



WARMER BED PLUS

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
USERS MANUAL
MANUAL D'UTILISATION
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
MANUALE D'ISTRUZIONI
ANLEITUNG**



Purline

MANTA ELÉCTRICA
ELECTRIC BLANKET
COUVERTURE ÉLECTRIQUE
COBERTOR ELÉCTRICO
COPERTA ELETTRICA
HEIZDECKE

INDEX

ES

ESPAÑOL 4

EN

ENGLISH 8

FR

FRANÇAISE 12

PT

PORTUGUÊS 16

IT

ITALIANO 20

DE

DEUTSCH 24

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

Modelo:	Warmer Bed Plus	Alimentación:	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia:	160 W	Medidas:	130x180 cm



¡No perforar la manta eléctrica!



¡No utilizar cloro!



¡No usar la manta eléctrica cuando esté plegada!



No secar la manta eléctrica en una secadora.



No debe ser usado por niños muy pequeños. (0-3 años)!



No planchar la manta eléctrica.



Usar la manta eléctrica sólo en interiores!



¡La manta eléctrica puede lavarse a mano!



¡No limpiar en seco!

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- ◆ Revise la manta cuidadosamente antes de cada uso.
- ◆ Si observa daños visibles en la manta, no la utilice y devuélvala al fabricante o al distribuidor.
- ◆ La manta sólo se puede utilizar con el controlador.
- ◆ Antes de conectar la manta a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de alimentación indicada en la placa de características es compatible con su red eléctrica.
- ◆ La manta no se puede utilizar mientras esté plegada, arrugada, envuelta en una funda o colocada alrededor del colchón.
- ◆ Durante el uso, el interruptor del controlador y el cable no deben colocarse sobre o debajo de la manta ni cubrirse de ninguna manera.
- ◆ Antes de usarlo en una cama ajustable, asegúrese de que el cable de alimentación y la manta no se enganchen en las bisagras ni se arruguen al realizar los ajustes.
- ◆ No perfore la manta con, ni coloque alfileres de seguridad u otros objetos punzantes o afilados en la manta.
- ◆ En particular, no utilice la manta eléctrica con enfermos, bebés o personas insensibles al calor.
- ◆ No debe ser utilizada por niños muy pequeños (0-3 años). Los niños menores de tres años no deben usar este aparato debido a su capacidad de reacción al sobrecalentamiento.
- ◆ El aparato no debe ser utilizado por niños pequeños mayores de 3 años, a menos que la unidad de control haya sido ajustada en consecuencia por sus padres o tutores legales o que el niño haya sido bien instruido en el uso adecuado de la unidad de control.
- ◆ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del aparato de manera segura y si comprenden los peligros que conlleva.
- ◆ Los niños no deben jugar con la manta.
- ◆ La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños sin supervisión.
- ◆ Nunca utilice la manta sin supervisión.
- ◆ El uso prolongado de la manta a alta potencia podría provocar quemaduras en la piel.
- ◆ Nunca toque una manta que haya caído al agua. Desenchufe la manta de la toma de corriente inmediatamente.
- ◆ Mantenga el cable de alimentación alejado de las superficies calientes.
- ◆ Nunca lleve, tire o gire la manta por el cable de alimentación y no deje que el cable se enrede.
- ◆ No utilice la manta cuando esté mojada y utilícela sólo en ambientes secos (no en el baño ni en ambientes similares).
- ◆ El controlador y el cable no deben exponerse a ningún tipo de humedad.
- ◆ Si se produce un fallo, no intente reparar la manta por sí mismo. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un distribuidor especializado autorizado u otro personal debidamente cualificado.
- ◆ Si el cable de alimentación está dañado, sólo puede ser sustituido por un distribuidor autorizado o por electricistas cualificados. Para evitar riesgos, envíe siempre la manta al centro de servicio.
- ◆ Deje que la manta se enfríe completamente antes de plegarla y guardarla. No la pliegue demasiado fuerte.
- ◆ Cuando no se utilice, guarde la manta de la siguiente manera:
- ◆ Almacene la manta en su embalaje original y manténgala en un lugar limpio y seco.
- ◆ Doble el cable de alimentación con cuidado para evitar que se rompa el cable.
- ◆ No arrugue la manta colocando objetos encima de ella durante el almacenamiento.
- ◆ Si tiene alguna duda sobre cuestiones de salud, consulte a su médico antes de usar la manta.

FUNCIONAMIENTO

Conecte el enchufe a la toma situada en la parte inferior del manta eléctrica y el otro extremo a una toma de corriente (AC220-240V). Asegúrate de que hay una toma de corriente cerca y de que el cable de alimentación no está en una posición en la que el usuario pueda tropezar con él.

Para precalentar la manta, seleccione el tercer ajuste durante 15 minutos. La temperatura aumentará gradualmente.

Después del precalentamiento, gire el botón de control a la posición de calor deseada.

Para apagar el aparato, gire el botón a la posición "Off".

Nota:




La manta calefactada tiene una protección de seguridad contra el sobrecalentamiento y está programada para funcionar de forma continua durante 180 minutos. Si desea prolongar ese tiempo, es aconsejable dejar enfriar la manta calefactada durante 5 minutos antes de volver a utilizarla.

INSTRUCCIONES DE USO

Conecte la unidad de control y enciéndala en la toma de corriente.

Encienda el aparato pulsando el botón de encendido y, a continuación, pulse el botón de ajuste de la temperatura. Aparecerá un número relativo al ajuste en el panel indicador. El manta eléctrica comenzará a calentarse gradualmente.



-  Botón de apagado automático
-  Botón de encendido
-  Botón de ajuste de la temperatura

Level	Minutes (Hours)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- Hay 9 niveles de calor, el predeterminado es 1, si necesita un ajuste de temperatura más alto, ajuste la temperatura entre 2 y 9 pulsando el botón de ajuste de temperatura. Esto aumenta en intervalos de una unidad - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Una vez que haya alcanzado 9, si pulsa de nuevo el botón de ajuste de temperatura, volverá a 1.
- Si la temperatura le resulta demasiado caliente, vuelva a ajustar la calefacción al nivel 2 o 1 pulsando el botón de ajuste de la temperatura.
- Solo la posición 1 del selector de Temperatura está diseñado para un calentamiento continuo sin límite de tiempo.
- Cambie el ajuste de temperatura al nivel 1 antes de dormirse.
- Para apagar la calefacción, pulsa el botón de encendido y no debería aparecer nada en el panel indicador. Apáguelo y desenchúfelo de la toma de corriente.

APAGADO AUTOMÁTICO

- La manta dispone de 9 ajustes para apagarse automáticamente hasta 3 horas. El ajuste predeterminado es de 20 minutos.
- Primero se debe ajustar la temperatura y luego el nivel de apagado automático para seleccionar un ajuste entre 2 y 9. Cada ajuste aumenta en 20 minutos.
- Para saber que está seleccionado un tiempo de apagado automático, en el display se mostrará un punto después del número.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar la manta, desenchúfela de la toma de corriente y déjela enfriar durante al menos diez minutos.

La manta eléctrica está equipada con un cable desmontable. Desconecte el enchufe y retire el cable de la manta eléctrica.

Las pequeñas manchas pueden limpiarse con un paño o una esponja húmeda y, si es necesario, con un poco de detergente líquido para tejidos delicados.

Si la manta eléctrica está muy sucia, sólo se puede lavar a mano a 30°C (como máximo). El lavado a máquina, la limpieza en seco o el uso de la secadora pueden dañar el cable calefactor interior debido a la alta velocidad de la fuerza.

Utilice un detergente para tejidos delicados y dosifíquelo según las instrucciones del fabricante.

No lave la manta eléctrica con demasiada frecuencia para evitar un desgaste excesivo.

Al secar la manta, no la cuelgue con pinzas de la ropa o similares.

No exponga la manta eléctrica a fuentes de calor como el sol, un radiador, etc.

Puede lavar la manta eléctrica suavemente a mano. La mejor manera de hacerlo es poner la manta eléctrica en una bañera con agua tibia y un poco de detergente suave.

Enjuague la manta eléctrica varias veces para eliminar todo el detergente.

Guarde el aparato en un lugar limpio y seco, colocada de forma plana sin nada que la cubra o descansa sobre ella.

Sólo utilice el aparato una vez que esté completamente seco.

No encienda nunca la manta eléctrica para secarla.

GARANTÍA

Las condiciones presentes en esta garantía se conceden en adición a todas las garantías implícitas, otros derechos y recursos en relación con el producto que el consumidor tiene bajo la Ley de Prácticas de Comercio y leyes similares estatales y territoriales. El comprador original de este producto dispone de la siguiente garantía, con sujeción a las siguientes condiciones. Este producto está garantizado en caso de "error de fabricación", el producto tendrá que ser devuelto a la tienda donde fue comprado para sustituirse de forma gratuita o reembolso del importe. Con el fin de obtener un cambio o un reembolso, es necesario presentar una prueba de compra al vendedor.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- Esta garantía solo es válida para aparatos utilizados según las instrucciones del fabricante.
- Este aparato no debe ser modificado o manipulado de ninguna manera.
- La conexión debe ajustarse a los requisitos de voltaje que se especifican en la etiqueta de características.
- El fabricante no se hace responsable de los daños directos o indirectos derivados por un uso indebido o de una incorrecta instalación o manipulación del aparato.
- La garantía solo será válida cuando se proporcione prueba de compra, por ejemplo, una factura original.

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DE LAS BATERÍAS SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE

Este producto contiene pilas. Al final de su vida útil, las pilas no se deben eliminar junto con los desechos comunes. Se deben entregar a un centro de recogida selectiva autorizado o a los revendedores que ofrecen este servicio. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Este aparato no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos a fin de recordar las obligaciones de la recogida separada. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, para optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que lo componen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

El aparato se debe entregar de manera diferenciada a un centro de recogida selectiva municipal o al revendedor cuando se adquiere un nuevo aparato de tipo equivalente. Para más información acerca de su punto de recogida más cercano, contacte con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con el vendedor del aparato.

Please read this manual carefully before use, and keep it for any future reference

TECHNICAL DATA

Model:	Warmer Bed Plus	Electric supply:	220-240 V / 50-60 Hz
Power:	160 W	Dimensions:	130x180 cm



Do not puncture the electric blanket!



Do not chlorinate!



Do not use the electric blanket when it is folded!



Do not dry the electric blanket in a tumble drier!



Not to be used by very young children (0-3 years)!



Do not iron the electric blanket!



Only use the electric blanket indoors!



The electric blanket can be washed by hand!



Do not dry clean!

SAFETY PRECAUTIONS

- ◆ Check the blanket carefully before each use.
- ◆ If you notice visible damage on the blanket, do not use and return to the manufacturer or dealer.
- ◆ The blanket can only be operated with the controller.
- ◆ Before connecting the blanket to the power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- ◆ The blanket may not be operated while folded, creased, wrapped in a cover or placed around the mattress.
- ◆ During use, the controller switch and cable must not be placed on or under the blanket or be covered in any way.
- ◆ Before using it on an adjustable bed, make sure that the power cable and the blanket do not get caught in the hinges or get crumpled when making adjustments.
- ◆ Neither pierce the blanket with, nor attach safety pins or other spiky or sharp objects to the pad.
- ◆ Particularly do not use the electric under blanket with the infirm, infants or persons insensitive to heat.
- ◆ Not to be used by very young children (0-3 years). Children under the age of three are not to use this appliance due to their ability to react to overheating.
- ◆ The device must not be used by young children over the age of 3 years, unless the control unit has been adjusted accordingly by its parents or legal guardians or unless the child has been well instructed how to use the control unit properly.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the blanket.
- ◆ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Never use the blanket unsupervised.
- ◆ Prolonged use of the blanket at a high setting could lead to skin burns.
- ◆ Never touch a blanket that has fallen into water. Unplug the blanket from the mains outlet immediately.
- ◆ Keep the mains cable away from hot surfaces.
- ◆ Never carry, pull or turn the blanket by the mains cable and do not let the cable get tangled.
- ◆ Do not use the blanket when wet and only use it in dry environments (not in the bathroom or similar environments).
- ◆ The controller and cable must not be exposed to any kind of moisture.
- ◆ If a fault occurs, do not attempt to repair the blanket by yourself. Repairs must only be carried out by an authorized specialist dealer or other suitably qualified personnel.
- ◆ If the power supply cable is damaged, it may only be replaced by, an authorised dealer or by qualified electricians. In order to prevent hazards, always send the blanket in to the service centre.
- ◆ Let the blanket cool down completely before folding and storing it. Do not fold it too tight.
- ◆ When not in use, store the blanket as follows:
 - ◆ Store the blanket in its original packaging and keep it in a clean, dry place.
 - ◆ Fold the power cable carefully to avoid cable breaks.
 - ◆ Do not crease the blanket by placing items on top of it during storage.
- ◆ If you use a cardiac pacemaker, please consult your doctor and the manufacturer of the pacemaker before using this heating pad.
- ◆ Should you have any concerns about health issues, consult your doctor before using the blanket.

OPERATION

Connect the plug to the socket at the bottom of the heated vest and the other end to an electricity supply (AC220-240V). Make sure that there is a power socket nearby and that the power cable is not in a position where the user may trip over it.

To pre-heat the overblanket, select the third setting for 15 minutes. The temperature will gradually rise.

After pre-heating, turn the control button to the heat setting you require.

To turn the device off, turn the button to the "Off" position.

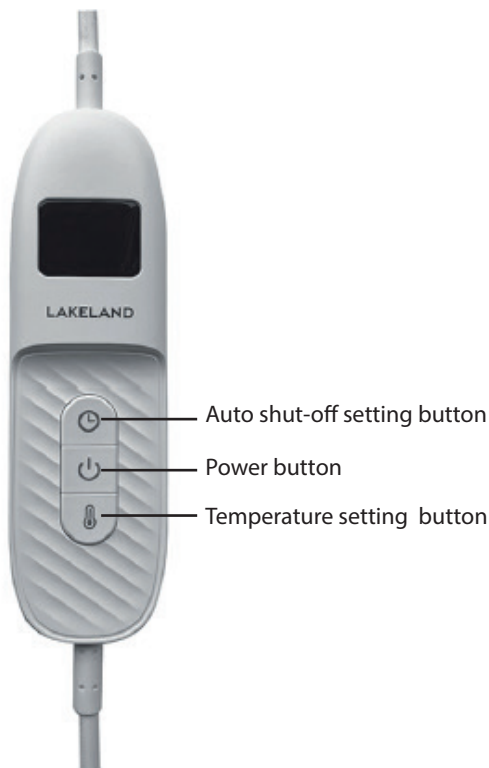
Note:

The Heated overblanket has a safety protection against overheating and is set to run continuously for 180 minutes. If you wish to extend that time, it is advisable to let the heated overblanket cool down for 5 minutes before using it again.

INSTRUCTIONS FOR USE

Plug in the control unit and switch on at the socket.

Turn on the throw by pressing the power button, then press the temperature setting button. A number relating to the setting will appear in the indicator panel. The throw will gradually start to warm up.



Nivel	Minutos (Horas)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- There are 9 levels of heat, the default is 1, if you require a higher temperature setting, please set the temperature setting between 2 to 9 by pressing the temperature setting button. This increases in one unit intervals - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Once you have reached 9 if you press with temperature setting button again it will go back to 1.
- Should the throw get too warm for you, adjust the heating setting back to level 2 or 1 by pressing the temperature setting button.
- Position 2 and 3 of the throws is intended for heating up, only position 1 is for continuous operation.
- Change the temperature setting to level 1 before falling asleep.
- To switch off your heated throw, press the power button and there should then be nothing showing on the indicator panel. Switch off and unplug at the socket.

AUTO SHUT-OFF

- Your throw has 9 settings for automatically switching off up to 3 hours. The default is 20 minutes.
- Should you like to adjust the setting, once you have set the temperature, press the auto shut-off setting button to select a setting between 2 and 9. Each setting increases by 20 minutes.
- So you know you are selecting the auto shut-off time, on the panel there is a dot after the number.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the blanket, unplug it from the mains outlet and let it cool down completely or for at least ten minutes.

The blanket is equipped with a detachable cable. Disconnect the plug and remove the cable from the blanket.

Small stains can be cleaned with a damp cloth or sponge and, if necessary, a little liquid detergent for delicate fabrics.

If the electric blanket is heavily soiled, it can only be washed by hand at 30°C (maximum). Machine washing, dry cleaning or tumble drying may damage the inner heating cable due to the high speed of the force.

Use a detergent for delicate fabrics and dose according to the manufacturer's instructions.

Do not wash the electric blanket too often to avoid excessive wear.

When drying the blanket, do not hang it with clothes pegs or similar.

Do not expose the heating blanket to heat sources such as the sun, a radiator, etc.

You can wash the electric blanket gently by hand. The best way to do this is to put the heating blanket in a bathtub with lukewarm water and a little mild detergent.

Rinse the blanket several times to remove all the detergent.

Store the blanket in a clean and dry place, laid out flat with nothing covering or resting on top of it.

Only use the blanket once it is completely dry.

Never switch on the electric blanket to dry it.

WARRANTY

The benefits conferred by this warranty are in addition to all implied warranties, other rights and remedies in respect of the product which the consumer has under the Trade Practices Act and similar State and Territory Laws. The original purchaser of this product is provided with the follow warranty, subject to the following conditions. This product is warranted from faulty, the product will need to be returned to the retailer where it was purchased to be replaced free of charge or a refund issued. In order to obtain an exchange or a refund, proof of purchase must be presented to the retailer.

WARRANTY CONDITIONS

- This warranty is only valid for appliances used according to the manufacturer's instructions.
- This appliance must not be modified or changed in any way.
- Connection must be to the voltage requirements as specified in the rating label located on the products.
- The manufacturer does not accept liability for any direct or consequential damage, loss or other expense arising from misuse or incorrect installation and operation of the appliance.
- Warranty will only be given where proof of purchase is provided, e.g. original invoice.

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC

This product contains batteries. At the end of their useful life, batteries must not be disposed of with unsorted waste. They must be delivered to appropriate separated waste disposal plants or to dealers that provide a similar service. Proper disposal of this waste prevents potentially negative consequences for the environment and human health.

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance may not be discarded with household or commercial waste. The crossed-out waste bin symbol is displayed on all products to remind you of the need to dispose of the product correctly at the end of its life. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The appliance must be delivered to household waste recycling centres or returned to the retailer when you purchase a new equivalent appliance. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this appliance.

Lisez ces instructions attentivement avant l'utilisation, et conservez-les pour de futures consultations.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle:	Warmer Bed Plus	Alimentation:	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance:	160 W	Dimension:	130x180 cm



Ne perforez pas le couverture chauffant !



Ne pas utiliser de chlore !



N'utilisez pas le couverture chauffant lorsqu'il est plié !



Ne pas faire sécher le couverture chauffant dans un sèche-linge !



Ne pas utiliser par de très jeunes enfants (0-3 ans) !



Ne pas repasser le couverture chauffant !



N'utilisez le couverture chauffant qu'à l'intérieur !



Le couverture chauffant peut être lavé à la main !



Ne pas nettoyer à sec !

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- ◆ Vérifiez soigneusement la couverture avant chaque utilisation.
- ◆ Si vous remarquez des dommages visibles sur la couverture, ne l'utilisez pas et retournez-la au fabricant ou au revendeur.
- ◆ La couverture ne peut être utilisée qu'avec le contrôleur.
- ◆ Avant de brancher la couverture sur le secteur, veuillez vous assurer que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique est compatible avec votre alimentation électrique.
- ◆ La couverture ne doit pas être utilisée lorsqu'elle est pliée, froissée, enveloppée dans une housse ou placée autour du matelas.
- ◆ Pendant l'utilisation, l'interrupteur et le câble de commande ne doivent pas être placés sur ou sous la couverture ni être couverts d'une quelconque manière.
- ◆ Avant de l'utiliser sur un lit réglable, assurez-vous que le câble d'alimentation et la couverture ne se coincent pas dans les charnières ou ne se froissent pas lors des réglages.
- ◆ Ne percez pas la couverture avec des épingles de sûreté ou d'autres objets pointus ou tranchants, et ne la fixez pas non plus au couvercle.
- ◆ En particulier, n'utilisez pas la couverture électrique avec les infirmes, les nourrissons ou les personnes insensibles à la chaleur.
- ◆ Ne pas utiliser par de très jeunes enfants (0-3 ans). Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur capacité à réagir à la surchauffe.
- ◆ L'appareil ne doit pas être utilisé par les jeunes enfants de plus de 3 ans, sauf si l'unité de commande a été réglée en conséquence par ses parents ou ses tuteurs légaux ou si l'enfant a reçu de bonnes instructions sur la manière d'utiliser correctement l'unité de commande.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- ◆ Les enfants ne doivent pas jouer avec la couverture.
- ◆ Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ◆ N'utilisez jamais la couverture sans surveillance.
- ◆ L'utilisation prolongée de la couverture à un niveau élevé pourrait entraîner des brûlures de la peau.
- ◆ Ne touchez jamais une couverture tombée dans l'eau. Débranchez immédiatement la couverture de la prise de courant.
- ◆ Tenez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- ◆ Ne transportez, ne tirez ou ne tournez jamais la couverture par le câble d'alimentation et ne laissez pas le câble semmêler.
- ◆ N'utilisez pas la couverture lorsqu'elle est mouillée et ne l'utilisez que dans un environnement sec (pas dans la salle de bain ou dans un environnement similaire).
- ◆ Le contrôleur et le câble ne doivent être exposés à aucune sorte d'humidité.
- ◆ En cas de panne, n'essayez pas de réparer la couverture vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par un revendeur spécialisé autorisé ou par un autre personnel dûment qualifié.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne peut être remplacé que par un revendeur agréé ou par des électriciens qualifiés. Afin de prévenir les risques, envoyez toujours la couverture au centre de service.
- ◆ Laissez la couverture refroidir complètement avant de la plier et de la ranger. Ne la pliez pas trop serrée.
- ◆ Lorsqu'elle n'est pas utilisée, rangez la couverture comme suit :
- ◆ Rangez la couverture dans son emballage d'origine et conservez-la dans un endroit propre et sec.
- ◆ Pliez soigneusement le câble d'alimentation pour éviter les ruptures de câble.
- ◆ Ne pliez pas la couverture en plaçant des objets sur elle pendant le stockage.
- ◆ Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, veuillez consulter votre médecin et le fabricant du stimulateur avant d'utiliser ce couvercle chauffant.
- ◆ Si vous avez des inquiétudes concernant des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser la couverture.

FONCTIONNEMENT

Branchez la fiche sur la prise située au bas de la veste chauffante et l'autre extrémité sur une source d'alimentation électrique (AC220-240V). Assurez-vous qu'il y a une prise de courant à proximité et que le câble d'alimentation ne se trouve pas dans une position où l'utilisateur pourrait trébucher dessus.

Pour préchauffer la couverture, sélectionnez le troisième réglage pendant 15 minutes. La température augmente progressivement.

Après le préchauffage, tournez le bouton de commande sur le réglage de chaleur souhaité.

Pour éteindre l'appareil, tournez le bouton en position "Off".

Remarque :

La couverture chauffante est dotée d'une protection contre la surchauffe et est réglée pour fonctionner en continu pendant 180 minutes. Si vous souhaitez prolonger cette durée, il est conseillé de laisser la couverture chauffante refroidir pendant 5 minutes avant de la réutiliser.

MODE D'EMPLOI

Brancher l'unité de contrôle et l'allumer sur la prise de courant.

Allumez le lanceur en appuyant sur le bouton d'alimentation, puis appuyez sur le bouton de réglage de la température. Un chiffre correspondant au réglage s'affiche sur le panneau indicateur. L'appareil commence à se réchauffer progressivement.



— Bouton de réglage de l'arrêt automatique

— Bouton d'alimentation

— Bouton de réglage de la température

Niveau	Minutes (Heures)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- Il y a 9 niveaux de chaleur, la valeur par défaut est 1. Si vous souhaitez une température plus élevée, réglez la température entre 2 et 9 en appuyant sur le bouton de réglage de la température. La température augmente par intervalles d'une unité - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Une fois que vous avez atteint 9, si vous appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température, vous revenez à 1.
- Si le jeté devient trop chaud pour vous, réglez le chauffage sur le niveau 2 ou 1 en appuyant sur le bouton de réglage de la température.
- Les positions 2 et 3 sont destinées à l'échauffement, seule la position 1 est destinée au fonctionnement continu.
- Avant de vous endormir, réglez la température sur le niveau 1.
- Pour éteindre votre lanceur chauffant, appuyez sur le bouton d'alimentation et rien ne doit s'afficher sur le panneau indicateur. Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.

AUTO SHUT-OFF

- Votre lanceur dispose de 9 réglages pour s'éteindre automatiquement jusqu'à 3 heures. La valeur par défaut est de 20 minutes.
- Si vous souhaitez ajuster le réglage, une fois la température réglée, appuyez sur le bouton de réglage de l'arrêt automatique pour sélectionner un réglage entre 2 et 9. Chaque réglage augmente de 20 minutes.
- Pour savoir si vous avez sélectionné l'heure d'arrêt automatique, un point apparaît sur le panneau après le chiffre.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer la couverture, débranchez-la de la prise de courant et laissez-la refroidir complètement ou pendant au moins dix minutes.

La couverture est équipée d'un câble détachable. Débranchez la fiche et retirez le câble de la couverture.

Les petites taches peuvent être nettoyées avec un chiffon ou une éponge humide et, si nécessaire, un peu de détergent liquide pour les tissus délicats.

Si la couverture chauffante est très sale, elle ne peut être lavée qu'à la main à 30°C (max.). Le lavage en machine, le nettoyage à sec ou le séchage en sèche-linge peuvent endommager le câble chauffant interne en raison de la vitesse élevée de la force.

Utilisez un détergent pour tissus délicats et dosez-le selon les instructions du fabricant.

Ne lavez pas la couverture électrique trop souvent pour éviter une usure excessive.

Lorsque vous faites sécher la couverture, ne la suspendez pas avec des pinces à linge ou autres. N'exposez pas la couverture chauffante à des sources de chaleur telles que le soleil, un radiateur, etc. Vous pouvez laver doucement la couverture à la main. La meilleure façon de le faire est de mettre la couverture dans un bain avec de l'eau tiède et un détergent doux, puis de l'essorer doucement. Rincez la couverture plusieurs fois pour enlever tout le détergent.

Rangez la couverture dans un endroit propre et sec, à plat, sans rien recouvrir ni reposer sur la couverture.

N'utilisez la couverture qu'une fois qu'elle est complètement sèche.

N'allumez jamais la couverture électrique pour la sécher.

GARANTIE

Les conditions présentes dans cette garantie s'ajoutent à toutes les garanties implicites, aux autres droits et aux ressources en rapport avec le produit dont le consommateur bénéficie grâce à la Loi sur les Pratiques du Commerce et les lois similaires de l'Etat et des territoires. L'acheteur d'origine de ce produit de décoration électrique possède les garanties suivantes, soumises aux conditions suivantes. Ce produit est garanti en cas de défaut de fabrication, le produit devra être rendu au magasin où il a été acheté pour être remplacé de manière gratuite ou contre remboursement du montant d'achat. Afin de pouvoir l'échanger ou d'être remboursé, il est nécessaire de présenter une preuve d'achat au vendeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que pour les appareils utilisés suivant les instructions du fabricant.
- Cet appareil ne doit pas être modifié ou démonté.
- Le branchement doit s'adapter aux conditions requises de voltage spécifiées sur l'étiquette des caractéristiques.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages directs ou indirects provoqués par une utilisation inappropriée, une installation incorrecte ou le démontage de l'appareil.
- La garantie sera valable uniquement si l'acheteur fournit une preuve d'achat, par exemple, l'original d'une facture.

INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT CORRECTE DES PILES SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/EC

Ce produit contient des piles. À la fin de leur vie utile, les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans les collecteurs disposés à cet effet ou auprès d'un revendeur qui fournit ce service. Une gestion appropriée de ces déchets permet d'éviter des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

INFORMATION POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

L'appareil doit être déposé dans les centres de tri sélectif municipaux ou chez les revendeurs au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent. Pour plus d'informations sur votre point de collecte le plus proche, veuillez contacter votre autorité locale, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

É favor ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho. Guardar estas instruções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	Warmer Bed Plus	Alimentação:	220-240 V / 50-60 Hz
Potência:	160 W	Medidas:	130x180 cm



Não perfure a manta de aquecimento!



Não clore!



Não use a manta aquecedora quando esta estiver dobrada!



Não seque a manta aquecedora numa máquina de secar roupa!



Não deve ser usado por crianças muito pequenas (0-3 anos)!



Não passe a ferro a manta aquecedora!



Use apenas a manta aquecedora dentro de casa!



A manta aquecedora pode ser lavada à mão!



Não seque a seco!

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- ◆ Verifique cuidadosamente o cobertor antes de cada utilização.
- ◆ Se notar danos visíveis na manta, não a utilize e devolva ao fabricante ou ao revendedor.
- ◆ A manta só pode ser operada com o controlador.
- ◆ Antes de ligar a manta à rede eléctrica, certifique-se de que a tensão de alimentação indicada na placa de características é compatível com a sua rede eléctrica.
- ◆ A manta não pode ser operada quando dobrada, dobrada, enrolada numa capa ou colocada à volta do colchão.
- ◆ Durante a utilização, o interruptor e o cabo do controlador não devem ser colocados sobre ou por baixo da manta ou ser cobertos de qualquer forma.
- ◆ Antes de o utilizar numa cama ajustável, certifique-se de que o cabo de alimentação e a manta não ficam presos nas dobradiças ou ficam amarrotados ao fazer os ajustes.
- ◆ Não furar a manta nem fixar alfinetes de segurança ou outros objectos pontiagudos ou pontiagudos ao tapete.
- ◆ Em particular, não utilizar o cobertor eléctrico debaixo da manta com os doentes, bebés ou pessoas insensíveis ao calor.
- ◆ Não deve ser utilizado por crianças muito pequenas (0-3 anos). As crianças com menos de três anos não devem utilizar este aparelho devido à sua capacidade de reagir ao sobreaquecimento.
- ◆ O dispositivo não deve ser utilizado por crianças de idade superior a 3 anos, a menos que a unidade de controlo tenha sido ajustada em conformidade pelos seus pais ou tutores legais ou que a criança tenha sido bem instruída sobre como utilizar correctamente a unidade de controlo.
- ◆ Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.
- ◆ As crianças não devem brincar com o cobertor.
- ◆ A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- ◆ Nunca utilizar o cobertor sem supervisão.
- ◆ A utilização prolongada do cobertor com alta potência pode provocar queimaduras na pele.
- ◆ Nunca toque num cobertor que tenha caído na água. Desligue imediatamente a manta da tomada eléctrica.
- ◆ Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- ◆ Nunca transporte, puxe ou rode a manta pelo cabo de alimentação e não deixe que o cabo fique emaranhado.
- ◆ Não utilize a manta quando molhada e use-a apenas em ambientes secos (não na casa de banho ou em ambientes semelhantes).
- ◆ O controlador e o cabo não devem ser expostos a qualquer tipo de humidade.
- ◆ Se ocorrer uma avaria, não tente reparar a manta por si próprio. As reparações só devem ser efectuadas por um revendedor especializado autorizado ou por outro pessoal devidamente qualificado.
- ◆ Se o cabo de alimentação for danificado, só pode ser substituído por um revendedor autorizado ou por electricistas qualificados. A fim de evitar riscos, enviar sempre o cobertor para o centro de assistência técnica.
- ◆ Deixe o cobertor arrefecer completamente antes de o dobrar e armazenar. Não a dobre demasiado.
- ◆ Quando não estiver a ser utilizado, guardar o cobertor da seguinte forma:
 - ◆ Guarde o cobertor na sua embalagem original e guarde-o num local limpo e seco.
 - ◆ Dobre cuidadosamente o cabo de alimentação para evitar que o cabo se parta.
 - ◆ Não vinque a manta, colocando artigos em cima dela durante o armazenamento.
- ◆ Se utilizar um marcapasso cardíaco, consulte o seu médico e o fabricante do marcapasso antes de utilizar o cobertor.
- ◆ Caso tenha alguma preocupação com questões de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar a manta.

FUNCIONAMENTO

Ligar a ficha à tomada situada na parte inferior do colete aquecido e a outra extremidade a uma fonte de alimentação eléctrica (AC220-240V). Certifique-se de que existe uma tomada eléctrica nas proximidades e que o cabo de alimentação não está numa posição em que o utilizador possa tropeçar nele.

Para pré-aquecer o sobre-cobertor, seleccione a terceira posição durante 15 minutos. A temperatura aumentará gradualmente.

Após o pré-aquecimento, rode o botão de controlo para a regulação de calor pretendida.

Para desligar o aparelho, coloque o botão na posição "Off".

Nota:

O sobrecolchão aquecido tem uma proteção de segurança contra o sobreaquecimento e está programado para funcionar continuamente durante 180 minutos. Se desejar prolongar esse tempo, é aconselhável deixar o sobrecolchão aquecido arrefecer durante 5 minutos antes de o voltar a utilizar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Ligar a unidade de controlo e ligar na tomada.

Ligar o projetor premindo o botão de alimentação e, em seguida, premir o botão de regulação da temperatura. No painel indicador aparece um número relativo à regulação. O projetor começa a aquecer gradualmente.



Botão de configuração do desligamento automático

Botão de alimentação

Botão de regulação da temperatura

Nível	Minutos (Horas)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- Existem 9 níveis de aquecimento, a predefinição é 1, se necessitar de uma definição de temperatura mais elevada, defina a definição de temperatura entre 2 e 9 premindo o botão de definição de temperatura. Esta aumenta em intervalos de uma unidade - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Quando chegar a 9, se voltar a premir o botão de regulação da temperatura, voltará a 1.
- Se o arremesso ficar demasiado quente para si, regule a regulação do aquecimento para o nível 2 ou 1, premindo o botão de regulação da temperatura.
- As posições 2 e 3 dos lançamentos destinam-se ao aquecimento, apenas a posição 1 é para funcionamento contínuo.
- Mudar a regulação da temperatura para o nível 1 antes de adormecer.
- Para desligar o seu arremesso aquecido, prima o botão de alimentação e não deve aparecer nada no painel indicador. Desligue e retire a ficha da tomada.

AUTO SHUT-OFF

- O seu projetor tem 9 definições para se desligar automaticamente até 3 horas. A predefinição é de 20 minutos.
- Se desejar ajustar a regulação, depois de ter regulado a temperatura, prima o botão de regulação do desligamento automático para selecionar uma regulação entre 2 e 9. Cada regulação aumenta em 20 minutos.
- Para saber se está a selecionar o tempo de desligamento automático, no painel há um ponto a seguir ao número.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar a manta, desligue-a da tomada de corrente e deixe-a arrefecer completamente ou durante pelo menos dez minutos.

A manta está equipada com um cabo amovível. Desligue a ficha e retire o cabo da manta.

As pequenas manchas podem ser limpas com um pano ou esponja húmida e, se necessário, um pouco de detergente líquido para tecidos delicados.

Se o cobertor de aquecimento estiver muito sujo, só pode ser lavado à mão a 30°C (máx.). A lavagem da máquina, a limpeza a seco ou a secagem em tambor pode danificar o cabo de aquecimento interno devido à alta velocidade da força.

Utilizar um detergente para tecidos delicados e doseá-lo de acordo com as instruções do fabricante.

Não lavar o cobertor eléctrico com demasiada frequência para evitar o desgaste excessivo.

Ao secar o cobertor, não o pendurar com alfinetes de roupa ou algo semelhante.

Não expor o cobertor de aquecimento a fontes de calor, tais como o sol, um radiador, etc.

Pode lavar a manta eléctrica suavemente à mão. A melhor maneira de o fazer é colocar o cobertor de aquecimento numa banheira com água morna e um pouco de detergente suave.

Pode lavar a manta suavemente à mão. A melhor maneira de o fazer é colocar a manta num banho com água morna e um pouco de detergente suave e depois espremê-la suavemente.

Enxaguar a manta várias vezes para remover todo o detergente.

Guardar a manta num local limpo e seco, disposta de forma plana, sem qualquer cobertura ou sobre ela descansar.

Utilize a manta apenas quando estiver completamente seca.

Nunca ligar o cobertor eléctrico para o secar.

GARANTIA

As condições desta garantia são concedidos, além de todas as garantias implícitas, outros direitos e recursos em relação ao produto que o consumidor tem nos termos da lei do Comércio e leis similares do estado ou território. O comprador original deste produto tem a seguinte garantia, sujeito às seguintes condições. Este produto é garantido em caso de “erro de fabricação”, o produto deve ser devolvido para a loja onde foi comprado e substituído gratuitamente ou reembolsar o valor. A fim de obter uma troca ou reembolso, você deverá apresentar o comprovante de compra para o vendedor.

TERMOS DE GARANTIA

- Esta garantia só é válida para aparelhos usados de acordo com instruções do fabricante.
- Este dispositivo não pode ser modificado ou manipulado de forma alguma.
- A conexão deve corresponder a os requisitos de tensão, conforme especificado na etiqueta de características encontradas nos produtos.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos resultantes do uso indevido ou incorreto da instalação ou manuseio do aparelho.
- A garantia só é válida quando fornecer o comprovante de compra, por exemplo, uma fatura original.

INFORMAÇÃO PARA A CORRECTA ELIMINAÇÃO DE BATERIAS DE ACORDO COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE

Este produto contém pilhas. No fim da sua vida útil, as pilhas não devem ser eliminadas com resíduos comuns. Devem ser entregues a um centro de recolha autorizado ou a retalhistas que ofereçam este serviço. A gestão adequada destes resíduos evita consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO CORRETA DO APARELHO USADO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/UE



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. O símbolo de um contêiner de lixo riscado, incluído no produto, indica que deve ser objeto de recolha seletiva. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem de materiais que o compõem e reduzir o impacto sobre a saúde humana eo ambiente.

O aparelho deve ser levado a um centro de recolha diferenciada ou entregue ao revendedor onde for comprada um novo aparelho equivalente. Para mais informações sobre o ponto de recolha mais próximo, entre em contato com as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos urbanos, ou o vendedor do aparelho.

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso, e conservare per future consultazioni

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	Warmer Bed Plus	Alimentazione:	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza:	160 W	Misure::	130x180 cm



Non bucare la coperta riscaldante!



Non clorare!



Non utilizzare la coperta riscaldante quando è piegato!



Non asciugare la coperta riscaldante in un'asciugatrice!



Non deve essere usato da bambini molto piccoli (0-3 anni)!



Non stirare la coperta riscaldante!



Utilizzare la coperta riscaldante solo all'interno!



La coperta riscaldante può essere lavata a mano!



Non lavare a secco!

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- ◆ Controllare attentamente la coperta prima di ogni utilizzo.
- ◆ Se si notano danni visibili sulla coperta, non utilizzarla e restituirla al produttore o al rivenditore.
- ◆ La coperta può essere utilizzata solo con il controller.
- ◆ Prima di collegare la coperta all'alimentazione, assicurarsi che la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta sia compatibile con la propria alimentazione di rete.
- ◆ La coperta non può essere azionata mentre è piegata, sgualcita, avvolta in un coperchio o posizionata intorno al materasso.
- ◆ Durante l'uso, l'interruttore del controller e il cavo non devono essere posizionati sopra o sotto la coperta o essere coperti in alcun modo.
- ◆ Prima di utilizzarlo su un letto regolabile, assicurarsi che il cavo di alimentazione e la coperta non rimangano impigliati nelle cerniere o si sgualciscano durante le regolazioni.
- ◆ Non trafiggere la coperta con spille di sicurezza o altri oggetti appuntiti o appuntiti.
- ◆ In particolare, non usare la coperta elettrica sotto la coperta con i malati, i neonati o le persone insensibili al calore.
- ◆ Non deve essere usato da bambini molto piccoli (0-3 anni). I bambini di età inferiore ai tre anni non devono usare questo apparecchio a causa della loro capacità di reagire al surriscaldamento.
- ◆ L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini piccoli di età superiore ai 3 anni, a meno che l'unità di controllo non sia stata regolata di conseguenza dai genitori o dai tutori legali o a meno che il bambino non sia stato ben istruito sull'uso corretto dell'unità di controllo.
- ◆ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli.
- ◆ I bambini non devono giocare con la coperta.
- ◆ La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- ◆ Non utilizzare mai la coperta senza sorveglianza.
- ◆ L'uso prolungato della coperta con impostazione di alta potenza può causare ustioni alla pelle.
- ◆ Non toccare mai una coperta caduta in acqua. Scollegare immediatamente la coperta dalla presa di corrente.
- ◆ Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- ◆ Non trasportare, tirare o girare mai la coperta per il cavo di alimentazione e non lasciare che il cavo si aggrovigli.
- ◆ Non utilizzare la coperta quando è bagnata e utilizzarla solo in ambienti asciutti (non in bagno o in ambienti simili).
- ◆ Il controller e il cavo non devono essere esposti ad alcun tipo di umidità.
- ◆ Se si verifica un guasto, non tentare di riparare la coperta da soli. Le riparazioni devono essere effettuate solo da un rivenditore specializzato autorizzato o da altro personale adeguatamente qualificato.
- ◆ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, può essere sostituito solo da un rivenditore autorizzato o da elettricisti qualificati. Per evitare pericoli, inviare sempre la coperta al centro di assistenza.
- ◆ Lasciare raffreddare completamente la coperta prima di piegarla e conservarla. Non piegarla troppo stretta.
- ◆ Quando non viene utilizzata, conservare la coperta come segue:
- ◆ Conservare la coperta nella sua confezione originale e conservarla in un luogo pulito e asciutto.
- ◆ Piegarla il cavo di alimentazione con attenzione per evitare che si rompa.
- ◆ Non sgualcire la coperta appoggiandovi sopra degli oggetti durante la conservazione.
- ◆ Se si utilizza un pacemaker cardiaco, si prega di consultare il proprio medico e il produttore del pacemaker prima di utilizzare questa coperta riscaldante.
- ◆ In caso di problemi di salute, consultare il proprio medico prima di utilizzare la coperta.

FUNZIONAMENTO

Collegare la spina alla presa sul fondo dell'imbragatura riscaldata e l'altra estremità a una presa di corrente (AC220-240V). Assicurarsi che ci sia una presa di corrente nelle vicinanze e che il cavo di alimentazione non sia in una posizione in cui l'utente possa inciampare.

Per preriscaldare la sovracoperta, selezionare la terza impostazione per 15 minuti. La temperatura aumenterà gradualmente.

Dopo il preriscaldamento, ruotare il pulsante di controllo sull'impostazione di calore desiderata.

Per spegnere il dispositivo, ruotare il pulsante in posizione "Off".

Nota:

La coperta riscaldata è dotata di una protezione di sicurezza contro il surriscaldamento ed è impostata per funzionare ininterrottamente per 180 minuti. Se si desidera prolungare tale durata, si consiglia di lasciare raffreddare la coperta riscaldata per 5 minuti prima di utilizzarla nuovamente.

ISTRUZIONI PER L'USO

Collegare la centralina e accenderla alla presa di corrente.

Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione, quindi premere il pulsante di impostazione della temperatura. Sul pannello indicatore apparirà un numero relativo all'impostazione. La lancia inizierà a riscaldarsi gradualmente.



— Pulsante di impostazione dello spegnimento automatico

— Pulsante di accensione

— Pulsante di impostazione della temperatura

Livello	Minuti (ore)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- Sono disponibili 9 livelli di calore; il valore predefinito è 1; se si desidera un'impostazione di temperatura più elevata, è necessario impostare la temperatura tra 2 e 9 premendo il pulsante di impostazione della temperatura. Il livello aumenta a intervalli di un'unità: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Una volta raggiunto il valore 9, se si preme nuovamente il pulsante di impostazione della temperatura, si torna a 1.
- Se il lancio diventa troppo caldo, regolare l'impostazione del riscaldamento sul livello 2 o 1 premendo il pulsante di impostazione della temperatura.
- Le posizioni 2 e 3 dei lanci sono destinate al riscaldamento, mentre solo la posizione 1 è destinata al funzionamento continuo.
- Cambiare l'impostazione della temperatura al livello 1 prima di addormentarsi.
- Per spegnere il riscaldatore, premere il pulsante di accensione e sul pannello di controllo non dovrebbe apparire nulla. Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- L'apparecchio dispone di 9 impostazioni per lo spegnimento automatico fino a 3 ore. L'impostazione predefinita è di 20 minuti.
- Se si desidera regolare l'impostazione, una volta impostata la temperatura, premere il pulsante di impostazione dello spegnimento automatico per selezionare un'impostazione compresa tra 2 e 9. Ogni impostazione aumenta di 20 minuti. Ogni impostazione aumenta di 20 minuti.
- Per sapere se si sta selezionando il tempo di spegnimento automatico, sul pannello c'è un punto dopo il numero.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Prima di pulire la coperta, scollegarla dalla presa di corrente e lasciarla raffreddare completamente o per almeno dieci minuti.

La coperta è dotata di un cavo staccabile. Scollegare la spina e rimuovere il cavo dalla coperta. Le piccole macchie possono essere pulite con un panno umido o una spugna e, se necessario, un po' di detergente liquido per tessuti delicati.

Se la coperta di riscaldamento è molto sporca, può essere lavata solo a mano a 30°C (massimo). Il lavaggio in lavatrice, il lavaggio a secco o l'asciugatura a tamburo possono danneggiare il cavo di riscaldamento interno a causa dell'alta velocità della forza.

Usare un detergente per tessuti delicati e dosare secondo le istruzioni del produttore.

Non lavare troppo spesso la coperta elettrica per evitare un'usura eccessiva.

Quando si asciuga la coperta, non appenderla con mollette o simili.

Non esporre la coperta riscaldante a fonti di calore come il sole, un radiatore, ecc.

Si può lavare la coperta elettrica delicatamente a mano. Il modo migliore per farlo è mettere la coperta riscaldante in una vasca da bagno con acqua tiepida e un po' di detergente delicato.

La coperta può essere lavata delicatamente a mano. Il modo migliore per farlo è mettere la coperta in un bagno con acqua tiepida e un po' di detersivo delicato e poi strizzarla delicatamente.

Sciquare la coperta più volte per rimuovere tutto il detersivo.

Conservare la coperta in un luogo pulito e asciutto, stesa su una superficie piana, senza nulla che la copra o che vi poggi sopra.

Utilizzare la coperta solo quando è completamente asciutta.

Non accendere mai la coperta elettrica per asciugarla.

GARANZIA

Le condizioni presenti in questa garanzia si concedono in addizione a tutte le garanzie implicite, altri diritti e risorse in relazione col prodotto che il consumatore ha sotto la Legge di Pratica di Commercio e leggi simili statali e territoriali. Il compratore originale di questo prodotto dispone della seguente garanzia ed è soggetto alle seguenti condizioni. Questo prodotto è garantito in caso di "errore di fabbricazione", il prodotto dovrà essere restituito al negozio dove venne comprato per essere sostituito di forma gratuita o per ottenere il rimborso dell'importo. Col fine di ottenere una sostituzione del prodotto o un rimborso, è necessario presentare una prova di acquisto valida al venditore.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

- Questa garanzia è valida unicamente per apparati utilizzati secondo le istruzioni del fabbricante.
- Questo apparato non deve essere modificato o manipolato in nessun modo.
- La connessione alla presa deve adattarsi ai requisiti di voltaggio che sono specificati nell'etichetta di caratteristiche che si trova nei prodotti.
- Il fabbricante non è responsabile dei danni diretti o indiretti derivati per un uso indebito o di una scorretta installazione o manipolazione dell'apparato.
- La garanzia sarà valida solamente se il prodotto è fornito di prova di acquisto, per esempio, una fattura originale.

INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC

Questo prodotto contiene batterie. Alla fine della loro vita utile, le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti indifferenziati. Devono essere consegnati a un centro di raccolta autorizzato o a rivenditori che offrono questo servizio.

La corretta gestione di questi rifiuti evita conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato è apposto sul prodotto per ricordare gli obblighi della raccolta differenziata. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono, ottenere un importante risparmio d'energia ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente.

L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Per informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare l'autorità locale, il servizio comunale di raccolta dei rifiuti o il rivenditore dell'apparecchio.

Lesen sie diese wichtigen anweisungen sorgfältig durch und bewahren sie sie gut auf.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	VENTY Warmer Bed Plus	Elekt. Spannung:	220-240 V / 50-60 Hz
Pleistung:	160 W	Abmessungen:	130x180 cm



Durchstechen Sie nicht die Heizdecke!



Nicht chloren!



Verwenden Sie die Heizdecke nicht, wenn es gefaltet ist!



Trocknen Sie die Heizdecke nicht im Wäschetrockner!



Nicht von sehr kleinen Kindern zu verwenden (0-3 Jahre)!



Die Heizdecke darf nicht gebügelt werden!



Verwenden Sie die Heizdecke nur im Haus!



Die Heizdecke kann mit der Hand gewaschen werden!



Nicht chemisch reinigen!

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

- ◆ Prüfen Sie die Decke vor jedem Gebrauch sorgfältig.
- ◆ Wenn Sie sichtbare Schäden an der Decke feststellen, verwenden Sie die Decke nicht und senden Sie sie an den Hersteller oder Händler zurück.
- ◆ Die Decke kann nur mit dem Steuergerät betrieben werden.
- ◆ Bevor Sie die Decke an die Stromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung mit Ihrer Netzversorgung kompatibel ist.
- ◆ Die Decke darf nicht betrieben werden, während sie gefaltet, geknittert, in eine Hülle gewickelt oder um die Matratze gelegt wird.
- ◆ Während des Gebrauchs dürfen der Steuerschalter und das Kabel nicht auf oder unter die Decke gelegt oder in irgendeiner Weise abgedeckt werden.
- ◆ Achten Sie vor der Verwendung auf einem verstellbaren Bett darauf, dass das Netzkabel und die Decke nicht in den Scharnieren eingeklemmt oder beim Verstellen zerknittert werden.
- ◆ Weder die Decke mit Sicherheitsnadeln durchstechen noch Sicherheitsnadeln oder andere spitze oder scharfe Gegenstände an der Auflage befestigen.
- ◆ Verwenden Sie die elektrische Unterdecke insbesondere nicht bei Gebrechlichen, Kleinkindern oder wärmeempfindlichen Personen.
- ◆ Sie darf nicht von sehr kleinen Kindern (0-3 Jahre) benutzt werden. Kinder unter drei Jahren dürfen dieses Gerät aufgrund ihrer Fähigkeit, auf Überhitzung zu reagieren, nicht benutzen.
- ◆ Das Gerät darf nicht von Kleinkindern über 3 Jahren benutzt werden, es sei denn, die Steuereinheit wurde von den Eltern oder Erziehungsberechtigten entsprechend eingestellt oder das Kind wurde gut in die richtige Handhabung der Steuereinheit eingewiesen.
- ◆ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit der Decke spielen.
- ◆ Reinigung und Wartung des Benutzers dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- ◆ Verwenden Sie die Decke niemals unbeaufsichtigt.
- ◆ Längerer Gebrauch des Drucktuchs bei einer hohen Einstellung kann zu Hautverbrennungen führen.
- ◆ Berühren Sie niemals eine Decke, die ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker der Decke sofort aus der Steckdose.
- ◆ Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- ◆ Tragen, ziehen oder drehen Sie die Decke niemals am Netzkabel und lassen Sie das Kabel nicht verheddern.
- ◆ Benutzen Sie die Decke nicht in nassem Zustand und verwenden Sie sie nur in trockenen Umgebungen (nicht im Badezimmer oder ähnlichen Umgebungen).
- ◆ Das Steuergerät und das Kabel dürfen keiner Art von Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- ◆ Wenn ein Fehler auftritt, versuchen Sie nicht, die Decke selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Fachhändler oder anderen entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- ◆ Wenn das Stromversorgungskabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Fachhändler oder von qualifiziertem Elektrofachpersonal ausgetauscht werden. Um Gefahren zu vermeiden, schicken Sie die Decke immer an das Service-Center.
- ◆ Lassen Sie die Decke vollständig abkühlen, bevor Sie sie falten und lagern. Falten Sie die Decke nicht zu fest.
- ◆ Wenn die Decke nicht gebraucht wird, lagern Sie sie wie folgt:
- ◆ Lagern Sie die Decke in der Originalverpackung und bewahren Sie sie an einem sauberen, trockenen Ort auf.
- ◆ Falten Sie das Netzkabel vorsichtig, um Kabelbrüche zu vermeiden.
- ◆ Knittern Sie die Decke nicht, indem Sie während der Lagerung Gegenstände darauf legen.
- ◆ Wenn Sie einen Herzschrittmacher verwenden, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt und den Hersteller des Herzschrittmachers, bevor Sie dieses Heizkissen verwenden.
- ◆ Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie die Decke verwenden.

BETRIEB

Stecken Sie den Stecker in die Buchse an der Unterseite der Heizweste und das andere Ende in eine Steckdose (AC220-240V). Vergewissern Sie sich, dass eine Steckdose in der Nähe ist und dass das Stromkabel nicht so liegt, dass der Benutzer darüber stolpern kann.

Zum Vorheizen der Zudecke wählen Sie die dritte Einstellung für 15 Minuten. Die Temperatur steigt dann allmählich an.

Drehen Sie nach dem Vorheizen den Bedienknopf auf die gewünschte Heizstufe.

Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Knopf auf die Position "Aus".

Anmerkung:

Die Heizdecke verfügt über einen Überhitzungsschutz und ist auf eine Dauer von 180 Minuten eingestellt. Wenn Sie diese Zeit verlängern möchten, ist es ratsam, die beheizte Überdecke 5 Minuten abkühlen zu lassen, bevor Sie sie wieder benutzen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Stecken Sie das Steuergerät ein und schalten Sie es an der Steckdose ein.

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Einschalttaste ein und drücken Sie dann die Taste für die Temperatureinstellung. Auf dem Anzeigefeld erscheint eine Zahl, die der Einstellung entspricht. Das Gerät beginnt sich allmählich zu erwärmen.



— Taste für die automatische Abschaltung

— Einschalttaste

— Taste für die Temperatureinstellung

Ebene	Minuten (Stunden)
1	20
2	40
3	60 (1hr)
4	80 (1hr 20min)
5	100 (1hr 40min)
6	120 (2hr)
7	140 (2hr 20min)
8	160 (2hr 40min)
9	180 (3hr)

- Es gibt 9 Heizstufen, die Standardeinstellung ist 1. Wenn Sie eine höhere Temperatureinstellung wünschen, stellen Sie bitte die Temperatur zwischen 2 und 9 ein, indem Sie die Temperatureinstellungstaste drücken. Diese erhöht sich in Schritten von einer Einheit - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Wenn Sie die 9 erreicht haben und erneut auf die Temperatureinstellungstaste drücken, kehrt das Gerät zu 1 zurück.
- Sollte Ihnen der Wurf zu warm werden, stellen Sie die Heizstufe durch Drücken der Temperatureinstellttaste wieder auf Stufe 2 oder 1 zurück.
- Die Stellungen 2 und 3 sind zum Aufheizen vorgesehen, nur die Stellung 1 ist für den Dauerbetrieb.
- Stellen Sie die Temperatur vor dem Einschlafen auf Stufe 1 ein.
- Drücken Sie zum Ausschalten Ihres beheizten Wurfs die Einschalttaste. Auf dem Anzeigefeld sollte dann nichts mehr zu sehen sein. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- Your throw has 9 settings for automatically switching off up to 3 hours. The default is 20 minutes.
- Should you like to adjust the setting, once you have set the temperature, press the auto shut-off setting button to select a setting between 2 and 9. Each setting increases by 20 minutes.
- So you know you are selecting the auto shut-off time, on the panel there is a dot after the number.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Drucktuch vollständig oder mindestens zehn Minuten abkühlen.
- Die Decke ist mit einem abnehmbaren Kabel ausgestattet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Kabel von der Decke.
- Kleine Flecken können mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und ggf. etwas Flüssigwaschmittel für empfindliche Stoffe gereinigt werden.
- Wenn die Heizdecke stark verschmutzt ist, kann sie nur von Hand bei max. 30°C gewaschen werden. Das Waschen in der Maschine, die chemische Reinigung oder das Trocknen im Wäschetrockner kann das innere Heizkabel aufgrund der hohen Geschwindigkeit beschädigen.
- Verwenden Sie ein Waschmittel für empfindliche Stoffe und dosieren Sie es nach den Angaben des Herstellers.
- Waschen Sie die Heizdecke nicht zu oft, um übermäßigen Verschleiß zu vermeiden.
- Hängen Sie die Decke beim Trocknen nicht mit Wäscheklammern oder Ähnlichem auf.
- Setzen Sie die Heizdecke keinen Wärmequellen wie z. B. der Sonne, einem Heizkörper usw. aus.
- Sie können die Heizdecke schonend mit der Hand waschen. Legen Sie dazu die Heizdecke am besten in eine Badewanne mit lauwarmem Wasser und etwas Feinwaschmittel.
- Die Decke mehrmals ausspülen, um das gesamte Waschmittel zu entfernen.
- Lagern Sie die Decke an einem sauberen und trockenen Ort, flach ausgebreitet, ohne sie zu bedecken oder auf ihr zu liegen.
- Verwenden Sie die Decke erst, wenn sie vollständig trocken ist.
- Schalten Sie die Heizdecke niemals zum Trocknen ein.

GARANTIE

ENTSORGUNG GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, senden Sie bitte das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums an Ihren Vertragshändler.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Muss das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein.
- Das Gerät darf nicht geöffnet oder in irgendeiner Form verändert werden.
- Das Gerät an eine Spannung angeschlossen wurde, die nicht für das Gerät auf dem Typenschild angegeben ist.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, die fehlerhafte Installation, Betrieb, Verwendung oder Wartung entstehen.
- Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich.

HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG

Dieses Produkt enthält Batterien. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung von Batterien schont die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung.

INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EURICHTLINIE 2012/19/EU



Das Produkt nicht zusammen mit Hausmüll oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.

Mit dem Ziel der Optimierung der Wiedergewinnung und des Recycling der eingesetzten Materialien sowie die Reduzierung der negativen Wirkungen auf die Menschliche Gesundheit und Umwelt müssen gebrauchte Geräte separat gehandhabt werden.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Für Informationen zu Ihrem nächstliegenden Wertstoffhof kontaktieren Sie bitte die örtliche Behörde für Abfallentsorgung.

- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en la página web www.purline.es
- The contents of this operation manual and the specifications of this product are subject to change without notice. An updated manual is available on www.purline.es
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis. Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel: www.purline.es
- O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Você pode descarregar a versão atual do Manual: www.purline.es
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'ultima versione del manuale di istruzioni può essere scaricata dal sito www.purline.es
- Der Inhalt dieses Handbuches und die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuellste Bedienungsanleitung online abrufbar: www.purline.es




Purline
Purline.es



CLIMACITY S.L.
 C. Torrox, 2 5
 28041 Madrid (ESPAÑA)
 tel. +34 91 392 05 09
www.purline.es